

Fellow Classic



HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

Innehållsförteckning

Om våra produkter	1
Avsedd användning	3
Tekniska data	3
Tillbehör	4
Brukarinformation	5
Garantivillkor	8

Contents

About our products	9
Intended use	11
Technical data	11
Accessories	12
User guide	13
Warranty	16

Innholdsfortegnelse

Om våre produkter	17
Bruk	19
Tekniske data	19
Tilbehør	20
Brukerinformasjon	21
Garantivilkår	24

Inholdsfortegnelse

Om rollatorerne	25
Rollatorernes anvendelse	27
Teknisk data	27
Tilbehør	28
Brugerinformation	29
Garantibetingelser	32

Sisältö

Tuotteistamme	33
Käyttötarkoitus	35
Tekninen erittely	35
Lisävarusteet	36
Käyttäjän opas	37
Takuuehdot	40

Inhoudsopgave

Algemene informatie	41
Gebruik	43
Technische gegevens	43
Accessoires	44
Gebruikers Instructies	45
Garantievoorwaarden	48

Om våra produkter

Leveranskontroll

Kontrollera följande innan Du använder Din nya produkt:

1. Kontrollera att det inte är någon transportskada. Om så är fallet ska Du omedelbart kontakta transportören.
2. Kontrollera att antal och produkter på följesedeln stämmer med det Du fått levererat.
3. Kontrollera att det är rätt modell och typ av produkt.

Vid leveransproblem kontakta oss omgående.

Retur eller reklamation

Vid retur eller reklamation, kontakta oss för att få ett avvikelenummer och instruktioner om hur varan ska returneras.

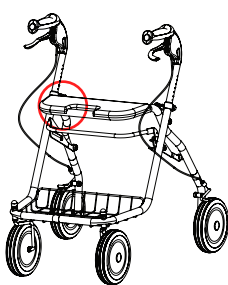
Varan ska skickas tillbaka i komplett skick i oskadad originalförpackning.

Följande uppgifter ska följa med produkten vid retur/reklamation. Produktens ID-nummer, leveransdatum, datum då hjälpmedlet lämnades ut till brukaren, datum för senaste service, kontaktperson hos avsändare och felbeskrivning.

Human Care HC AB förbehåller sig rätten till produktkontroll av returgods och i de fall inget fel kan hittas returneras varan till avsändaren. Fraktkostnad kan debiteras.

CE-märkning

Rollatorern är CE-märkt enligt de direktiv som gäller för medicintekniska hjälpmedel. CE-märkningen är placerad på chassit och innehåller följande information.



Max brukarvikt, tillverkningsordernummer, produktindividnummer och tillverkningsdatum

Övrig information

Produktens benämning

Produkttyp

Handtagens vinkel i förhållande till rullatorns färdriktning

Produktens benämning

Produktbredd

Artikelnummer

Max brukarvikt

EAN I3-streckkod, EAN-nummer

CODE39-streckkod, Serienummer

Inom- / utomhus användning

Tillverkningsdatum, BATCH-nummer och tillverkningsadress.

Brukarvikt max: 150 kg
Tillverk.nr: 116924
Produkt ID nr: 307218
Tillverk. datum: 2007-04-12

CE

Fellow Classic Std

Handtagshöjd : Max. 95 cm

7331599880098

Fellow Classic

REF 88009

150kg

63cm

2009 04

LOT 2252921

180°

Human Care HC AB
Fabriksgågen 7
SE-245 34 Staffansjö
Sverige

EAN 7331599880098

SN 22529210001

www.human-care.org

Label: 000

Rollatorn är testad enligt ISO 11199-2:2005 (rollatorstandard) på ett oberoende testinstitut.

Om våre produkter

Leveransekontroll

Kontroller følgende før du tar i bruk ditt nye produkt:

1. Kontroller at det ikke er noen transportskade. Dersom dette er tilfelle skal du umiddelbart ta kontakt med transportøren.
2. Kontroller at antall og produkter på følgeseddelen stemmer overens med det du har fått levert.
3. Kontroller at det er riktig modell og type produkt.

Ved leveranseproblem, ta kontakt med oss umiddelbart.

Retur eller reklamasjon

Ved retur eller reklamasjon, ta kontakt med oss for å få et avvaksnummer, og instruksjoner om hvordan varen skal returneres.

Varen skal sendes tilbake i komplett stand i uskadet originalemballasje.

Følgende opplysninger skal følge med produktet ved retur/reklamasjon. Produktets ID-nummer. Leveringsdato, dato da hjelpemiddelet ble levert til bruker, dato for seneste service, kontaktperson hos avsender og feilbeskrivelse.

Human Care HC AB forbeholder seg retten til produktkontroll av returgods og i de tilfeller hvor det ikke kan finnes noen feil, returneres varen til avsender. Fraktkostnad kan debiteres.

CE-merking

Rollatoren er CE-merket i henhold til de direktiver som gjelder for medisintekniske hjelpemidler. CE-merkingen er plassert på undersiden av setet og inneholder følgende informasjon.

Maks brukervekt, produksjonsordernummer, produktindividnummer og produksjonsdato

Øvrig informasjon

Navn på produktet

Produkttype

Artikkelnummer

Maks brukervekt

EAN13-strekkode, EAN-nummer

CODE39-strekkode, Serienummer

Navn på produktet

Produktbredde

Håndtakenes vinkel i forhold til rollatorens kjøreretning

Til bruk innendørs / utendørs

Produksjonsdato, BATCH-nummer og produksjonsadresse.

Handtagshøyd : Max. 95 cm

7331599880098

7331599880098

22529210001

Human Care HC AB
Fabriksgågen 7
SE-245 34 Staffanstorp
Sverige

Human Care HC AB
www.human-care.se

88009
150kg
2009 04
EAN
SN

63cm
2252921
180°
7331599880098
22529210001

REF
LOT
CE
Til bruk innendørs / utendørs

Rollatoren er testet i henhold til ISO 1199-2:2005 (Rollatorstandard) på et uavhengig testinstitutt

Sikkerhet

I bruksanvisningen brukes det tre grader av oppmerksomhetstekster.

Advarsel!

Risiko for personskader eller alvorlige funksjonsfeil.

Viktig!

Risiko for skader på material eller funksjonsfeil.

OBS!

Viktig informasjon som letter arbeidsprosesser eller håndtering.

Resirkulering produkter

Ved kassering skiller rammen fra øvrige detaljer. Produktet demonteres slik at det kan sorteres etter materiale. Delene sorteres etter metall, plast og blandingsmateriale.

Produktenes største deler består av stålrør og andre metalledetjer.

Eksempel på deler som består av blandingsmateriale er plastfremgafler (med lager) og hjul med lager.

OBS!

Ettersom ulike kommuner/gjenvinningsplasser håndterer gjenvinningsmateriale ulikt det lettest å kontakte din egen kommune.

Miljøvennlighet

Human Cares hjelpemidler er produsert slik at de skal ha så liten miljøpåvirkning som mulig i sin livssyklus. Dette medfører at når hjelpemiddelet er utslitt, kan det kastes og delene kan tas vare på og gjenvinnes. Produkter med en lang livssyklus værner om vårt ømtålige miljø, og er produkter som tar miljøhensyn.

Human Care HC AB er tilsluttet REPA, som er et riksdekkende system for gjenvinning av emballasje.



Bruk



Fellow Classic er en smidig rollator som egner seg både innendørs og utendørs. Ut- og sammenfelling skjer med enkle håndgrep.

Rollatoren finnes i fem varianter med ulike høyder og bredder, se nedenfor.

Tekniske data

Rollator Artikkel nr.*									Sammen- fellbar	Brukerens maksvekt
	Min.	Max.	Sitte- høyde	Bredde	Sitte- bredde	Lengde	Hjul- dimensjon	Vekt (kg)	LxBxH (Min.)	Standard (kg)
Fellow Classic										
88009 Standard	770	950	590	630	440	690	195x44	8,0	860x630x290	150
88109 Lav	680	805	505	620	440	600	195x44	7,7	760x620x290	130
88309 Bred	770	950	600	690	500	690	195x44	8,7	850x690x290	150
88509 Smal	770	950	600	595	440	690	195x44	8,1	850x595x290	130
88609 Høj	820	1000	640	625	440	690	195x44	8,1	910x625x290	130

(Alle mål angis i mm)

* Ved bestilling føyes QX til etter artikkelnummeret for emballasjestørrelse. Q står for kvantitet og X for størrelsen på emballasjen. Se www.humancaregroup.com for mer informasjon.

Tilbehør

Tilbehør	Modell	Artikel nr.	
Kurv med håndtak	Standard	08805	Max last 10 kg
	Lav	88051	
	Bred, smal, høy	88052	
Brett		08806	Max last 2 kg
Veske	Standard, smal, bred	08808	Max last 10 kg
	Lav	88081	
Krykkeholder		10603	
Ryggstøtte		10668	
Holder for oksygenflaske		08811	Max last 5 kg
Slepebrems		10625	
Dropstativ	Standard	08814	Max last 3 kg
Enhåndsbrems	Høyre	10677	
	Venstre	10678	
Skritthjelp		08813	

Se den aktuelle monteringsanvisningen.

Tabel I. Tillatte tilbehørskombinasjoner

	Kurv	Brett	Veske	Krykkeholder	Ryggstøtte	Holder for oksygenflaske	Slepebrems	Dropstativ	Enhåndsbrems	Skritthjelp
Kurv	-	x	-	x	x	-	x	-	x	x
Brett	x	-	x	x	x	x	x	-	x	x
Veske	-	x	-	x	x	-	x	-	x	x
Krykkeholder	x	x	x	-	x	x	x	-	x	x
Ryggstøtte	x	x	x	x	-	x	x	-	x	x
Holder for oksygenflaske	-	x	-	x	x	-	x	-	x	x
Slepebrems	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x
Dropstativ	-	-	-	-	-	-	x	-	x	-
Enhåndsbrems	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Skritthjelp	x	x	x	x	x	x	x	-	-	-

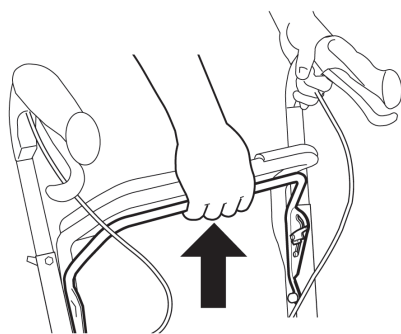
- = Ikke kompatibelt

Brukerinformasjon

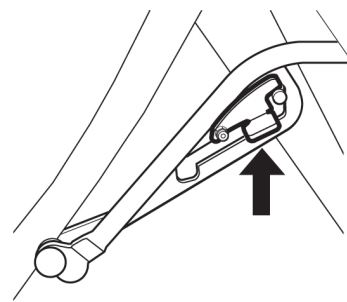
- Les alle advarsler og instruksjoner nøye før du bruker rullatoren.
- Påse at rullatoren er helt oppslått før bruk.
- Rullatoren må bare brukes som gå- og sittestøtte.
- Det er forbudt å stå på rullatoren.
- Ikke bruk produktet i trapper eller rulletrapper.
- Vær ekstra forsiktig når rullatoren brukes i bakker eller på ujevnt underlag.
- Sitt aldri på rullatoren for å rulle deg fremover med føttene.
- Fordel vekten jevnt for å hindre at rullatoren velter når du setter deg.
- Parkeringsbremsen skal være aktivert hvis rullatoren brukes som støtte når du setter deg eller reiser deg.
- Ikke plasser noe på den sammenlagte rullatoren ved oppbevaring eller transport da dette kan skade rullatoren.
- Ikke oppbevar rullatoren i nærheten av en varmekilde da dette kan skade visse detaljer.
- Vær forsiktig ved håndtering av rullatoren så du ikke skader deg når den har vært utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer.
- Ikke oppbevar rullatoren utendørs.
- Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.

Opfelling

1. Dra i låsebøylen under seteplaten og rullatoren felles ut og låses automatisk.



Viktig! Kontroller at den røde låsesperren faller ned av sin egen vekt.

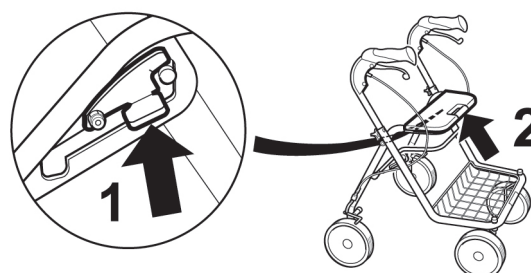


Sammenlegging

1. Løft opp den røde låsesperren.

2. Dra låsebøylen oppover. Rullatoren felles sammen automatisk.

3. Før sammen stativet til rullatoren låser seg sammenfelt.



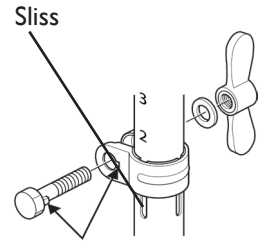
Justering av kjørehåndtak

Løs vingemutteren og juster kjørehåndtaket til håndleddshøyde. Fest vingemutter.

Sideveis vinkling av håndtak: $\pm 0^\circ$.



Viktig! Håndtakene må ikke justeres høyere enn merket "MAX" på håndtakrøret. Håndtakene skal vende fremover. Håndtakrørets tall skal være på linje med slissen under rørklemmen.



Advarsel! Håndtakene må ikke vinkles utover, da vil det være økt risiko for at rollatoren kan velte .

Viktig! Ved montering av vingemutteren er det viktig at sporet i bolten treffer sporet i klemmen.

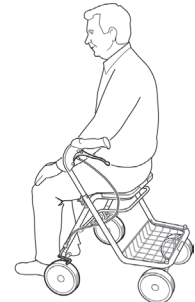
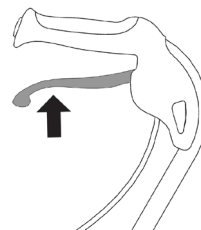
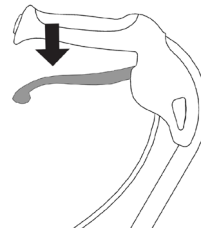
Parkeringsbrems

Press bremsehåndtaket nedover for å aktivere parkeringsbremsen.

Advarsel! Parkeringsbremsen skal aktiveres før du setter deg.

Kjørebremse

Dra bremsehåndtaket oppover for å aktivere kjørebremsen.

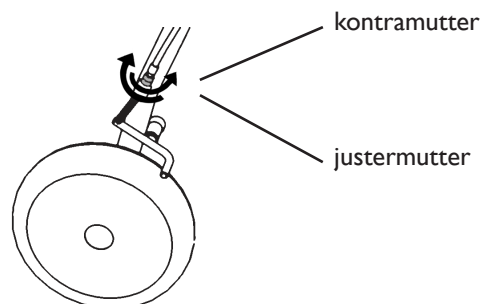


OBS! Bremsen består av en bremsespak for hvert hjul, høyre bremsespak påvirker høyre hjul, og venstre bremsespak påvirker venstre hjul.

Bremsehåndtaket drar i en wire som går i en strømpe. Wiren drar i en bremsekloss som trykker på hjulet. Ved bruk av enhåndsbremse påvirker en bremsespak begge hjulene.

Bremsejustering

Juster bremsen ved å løsne kontramutteren og skru deretter justermutteren opp eller ned. Etter justeringen låses kontramutteren mot justermutteren.



OBS! Kontinuerlig bremsing fører til unormal slitasje på hjul og bremser.

Rengjøring og service

Viktig!

For at CE merkingen skal gjelde må bare originaldeler benyttes.

Viktig!

Endringer/inngrep på rollatoren er ikke tillatt.

Viktig!

Utfør regelmessig ettersyn av rollatoren for at den skal fungere trygt og sikkert for brukeren.

Kritikken bør gjennomføres regelmessig etter rekonditioneringsanvisning 99210.

For mer informasjon om service og reservedeler, kontakt din Hjelpemiddelsentral eller Varodd AS.

Garantivilkår

Human Care HC ABs garanti omfatter material- og produksjonsfeil på gåhjelpemiddelet. Slitasje på hjul, bremsedeler og håndtak omfattes ikke. Overflatebehandlingsskader som oppstår etter leveransen, omfattes ikke. Garantien forutsetter at produktet er blitt brukt på tilsiktet vis, samt at det er blitt overhaldt regelmessig og i henhold til vår overhalingsanvisning. Produktets ID-nr. må også kunne identifiseres. Produktet må heller ikke ha blitt modifisert eller spesialtilpasset av noen andre enn Human Care HC AB. Garantitiden er 1 år eller i henhold til avtalen.

Ved reklamasjon, kontakt oss for instruksjoner om foranstaltninger.

Følgende opplysninger skal oppgis ved reklamasjon: Produktets ID-nummer, dato for siste overhaling, kontaktperson hos avsender og feilbeskrivelse.

Forhandler

Rigedalen 41, 4626 Kristiansand

Telefon: +47 38 14 48 00

Telefaks: +47 38 14 48 70

E.post: rehab@varodd.no

www.varodd.no



99141 - User manual Fellow Classic



HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

- Årstaängsvägen 21C, SE-117 43 Stockholm, Sweden •
- Tel. +46(0)8 - 510 132 00 • Fax +46(0)8 - 665 35 10 •
- www.humancaregroup.com •